

Einführung in Grammatik 55

Du erinnerst dich:

1. Relativsatz (Attribut auf die Frage: was für eine Europa?)

Europa, **quae** a Iove capta erat, clamavit.

2. Kausale Sinnrichtung:

Europa clamavit, **quia/quod** a Iove capta erat.

3. Temporale Sinnrichtung:

Europa, **postquam** a Iove capta est (!), clamavit.

4. Konzessive Sinnrichtung:

Europa, **quamquam** timore mota erat, a Iove rapta est.

Jetzt der Trick:

Da es die Römer oft sehr eilig hatten, fassten sie sich möglichst kurz und ließen alles Überflüssige weg.

Um sich so kurz wie möglich auszudrücken, lässt ein Lateiner ein Relativpronomen oder eine Subjunktion und das Hilfszeitwort einfach weg:

Partizipialkonstruktion als Ersatz für

1. Relativsatz (Attribut auf die Frage: was für eine Europa?)

Europa, **quae** a Iove capta erat, clamavit. => Europa a Iove capta clamavit.

2. Nebensatz mit kausaler Sinnrichtung:

Europa, **quia/quod** a Iove capta erat, clamavit. => Europa a Iove capta clamavit.

3. Nebensatz mit temporaler Sinnrichtung:

Europa, **postquam** a Iove capta est, clamavit. => Europa a Iove capta clamavit.

4. Nebensatz mit konzessiver Sinnrichtung:

Europa, **quamquam** timore mota erat, a Iove rapta est. => Europa timore mota a Iove rapta est.

Du erkennst:

*Durch das Partizip kann man einen Relativsatz oder einen adverbialen Nebensatz ersetzen. Das Partizip ist mit einem anderen Nomen des Satzes (hier: Europa) durch KNG-Kongruenz „verbunden“, weshalb man diese Verwendung des PPP **Participium coniunctum** nennt. Beim PPP ist die Nebenaussage vorzeitig zur Hauptaussage.*

Wende das Gelernte an und übersetze die Beispielsätze in 55E